KERN & Sohn GmbH
Ziegelei 1
D-72336 Balingen
E-mail: info@kern-sohn.com
Tel.: +49-[0]7433- 9933-0
Fax: +49-[0]7433-9933-149
Internet: www.kern-sohn.com

Návod na obsluhu(CZ)

Paletový vozík s váhou a tlačou KERN VFS(SK)

Verze 1.1
10/2011
CZ



CZ

KERN VFS

Verze 1.1 10/2011

Instrukce obsluhy — zvedací vozík s váhou

Obsah

1 Technické údaje 4

2 Základní instrukce o vážním systému 5
2.1 Použití v souladu s předurčením 5
2.2 Použití v rozporu s předurčením 6
2.3 Záruka 6
2.4 Dohled nad kontrolními prostředky 6

3 Základní zásady bezpečnosti vážního systému 7
3.1 Dodržování návodu dle instrukce obsluhy 7
3.2 Zaškolení obsluhy 7

4 Transport a uskladnění 7
4.1 Kontrola při přejímce 7
4.2 Balení / zpětný transport 7

5 Rozbalení, umístění a zprovoznění 8
5.1 Montáž zvedacího vozíku s váhou 8
5.1.1 Ojnice 8
5.1.2 Zobrazení výstupu 10
5.2 Zvedací mechanizmus 12
5.3 Místo provozu vážního systému 12
5.4 Rozsah dodávky 14
5.5 Provoz na akumulátor 15
5.5.1 Montáž akumulátoru 15
5.6 Zprovoznění 16
5.7 Přehled zařízení 17
5.8 Přehled zobrazení 18
5.9 Přehled klávesnice 19

6 Kalibrace 20
6.1 Nulování 20
6.2 Průběh kalibrace 21

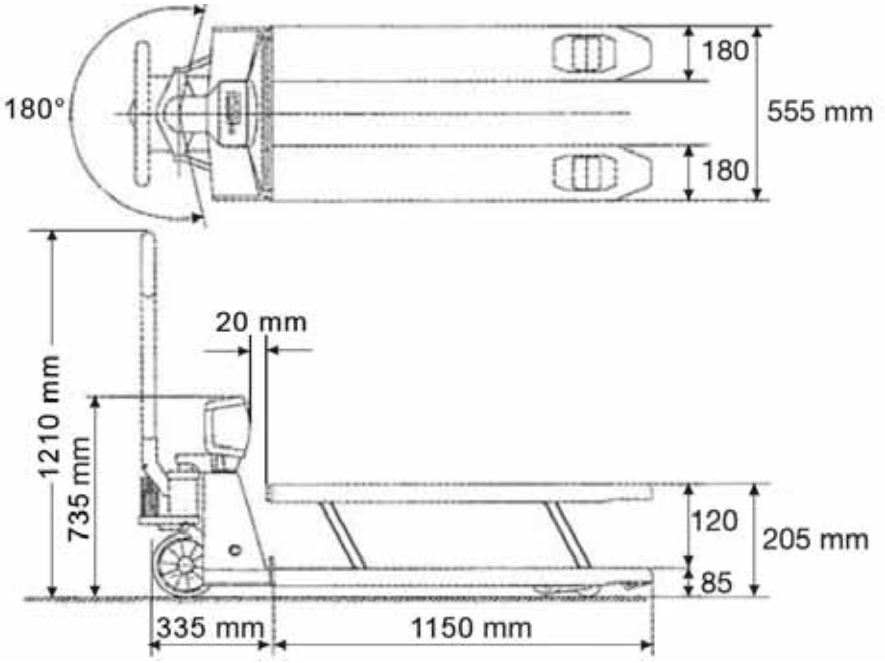
7 Funkce displeje 22
7.1 Před vážením 22
7.1.1 Kontrola nulového bodu 22
7.1.2 Vážení netto: Tárování zmáčknutím tlačítka 22
7.2 Vážení 23
7.2.1 Vážení brutto/netto 23
7.2.2 Vážení netto 23
7.3 Přepínání jednotek váhy 23
7.4 Provádění součtů 24
7.5 Numerické nastavení hodnoty táry (PRETARA) 26
7.5.1 Nastavení hodnoty hmotnosti tary 26
7.5.2 Vyvolávání táry uložené do paměti 27
7.5.3 Vymazávání hodnoty pretáry 27

8 Tiskárna 27
8.1 Výměna papíru 29
9 Menu 30
9.1 Navigace v menu regulace 30
9.2 Přehled menu 31
10 Údržba, utilizace 34
10.1 Čištění 34
10.2 Údržba provozního stavu 34
10.3 Utilizace 34
11 Oznámení chyby 35
12 Pomoc v případě drobných poruch 36

1 Technické údaje

KERN	VFS 2T1
Přesnost vážení (d)	1 kg
Rozsah vážení (max.)	2000 kg
Reprodukovatelnost	1 kg
Linearita	±2 kg
Doba ohřevu	10 min
Doporučovaná kalibrační hmotnost, (není součástí standardní dodávky), třída	1,5 t (M1)
Provozní teplota	0°C .... +40°C
Vlhkost vzduchu	max. 95% (bez kondenzace)
Jednotky váhy	kg, lb, oz
Elektrické napájení	220-240 VAC, 50 Hz
Akumulátor	6 V, 10 Ah Provozní doba — podsvětlení vypnuto : 60 h Doba nabíjení: 15 h
Funkce Auto-Off	Možnosti volby: 0, 3, 5, 15, 30 min
Hmotnost netto	125 kg
Výška vidlic	max: 200 mm min. 85 mm
Velikost číslic na displeji LCD	52 mm

Rozměr v mm:



2 Základní instrukce o vážním systému

2.1 Použití v souladu s předurčením

Předmětná váha slouží k určení hmotnosti (hodnoty vážení) váženého materiálu. Váha není automatická, vážené předměty nutno opatrně ručně umístit ve středu nakládacích vidlic. Hodnotu vážení odečteme po dosažení stabilní hodnoty.

2.2 Použití v rozporu s předurčením

Váhu nelze použít pro dynamické vážení. Pokud se množství váženého materiálu nepatrně zmenší nebo zvětší, může kompenzační a stabilizační mechanizmus váhy způsobit nepřesnosti vážení (kupř. při pomalém vytékání kapaliny z vážené nádoby.)
Nakládací vidlice nesmí být dlouhodobě zatěžovány, jelikož by mohlo dojít k poškození měřicího mechanizmu.
Váhu nelze vystavovat nárazům ani přetížení při zohlednění hmotnosti tára, což by rovněž mohlo váhu poškodit.
Váhu musíme provozovat v prostředí bez nebezpečí výbuchu, jelikož sériové provedení váhy není nevýbušné.
Konstrukci váhy nelze měnit, neboť může dojít k porušení bezpečnostních technických podmínek provozu, chybnému měření a rovněž ke zničení váhy.
Váha musí být provozována pouze v souladu s popsanými směrnicemi. Jiné použití vyžaduje písemný souhlas firmy KERN

2.3 Záruka

Na váhu se nevztahuje záruka v případech, když je zjištěno:

- nedodržování předepsané instrukce obsluhy
- použití v rozporu s předurčením
- provádění konstrukčních změn nebo otevírání
- mechanické poškození nebo poškození v důsledku působení médií, kapalin
- přirozeného opotřebení
- nesprávné postavení nebo je zjištěna nesprávná elektrická instalace
- přetížení měřicího mechanizmu

2.4 Dohled nad kontrolními prostředky

V rámci systému zajištění kvality vážení je třeba pravidelně kontrolovat technické parametry váhy a případně dostupné kontrolní závaží. Z toho důvodu je nutné, aby zodpovědný uživatel určil přiměřený časový harmonogram, druh a rozsah kontroly. Informace týkající se dohledu nad kontrolními prostředky a kontrolními závažími jsou dostupné na webových stránkách firmy KERN (www.kern-sohn.com). Kontrolní závaží a váhy je možné rychle a levně kalibrovat v akreditované laboratoři pro kalibraci DKD (Deutsche Kalibrierdienst) firmy KERN (nutno zohlednit normy závazné v daném státě).

3 Základní zásady bezpečnosti vážního systému

3.1 Dodržování návodu dle instrukce obsluhy



Před umístěním a zprovozněním váhy je nutné se důkladně seznámit s předmětnou instrukcí obsluhy, a to i v případě předchozích zkušeností s váhami firmy KERN.

3.2 Zaškolení obsluhy

Zařízení může provozovat a stanoveným způsobem provádět údržbu pouze zaškolená obsluha

4 Transport a uskladnění

4.1 Kontrola při přejímce

Ihned po obdržení zásilky je nutné ověřit, zda nedošlo k případnému viditelnému poškození, totéž je třeba provést po rozbalení zásilky.

4.2 Balení / zpětný transport



- ⇨ Všechny části originálního balení je nutno zachovat pro případ eventuálního zpětného transportu.
- ⇨ Pro zpětný transport je nutno použít pouze originální balení.
- ⇨ Před transportem je nutno odpojit všechny připojené kabely i volně připojené části.
- ⇨ Pokud byla dodána zabezpečovací zařízení pro transport, je nutno je použít.
- ⇨ Všechny části, kupř. skleněný větrný kryt, desku váhy, adaptér apod. je nutno zabezpečit před skluzem a poškozením.

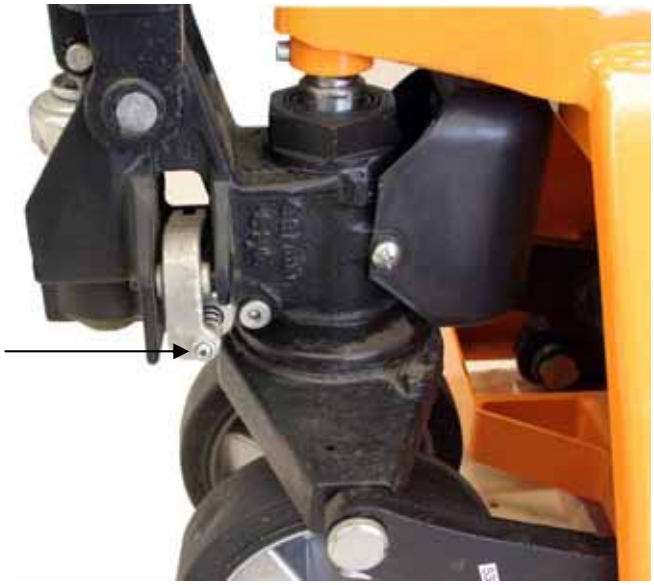
5 Rozbalení, umístění a zprovoznění

5.1 Montáž zvedacího vozíku s váhou

5.1.1 Ojnice

Ojnice a hydraulický mechanizmus jsou dodávány odděleně. Před zprovozněním je nutno oba konstrukční prvky spojit. Podrobnosti viz níže.

⇨ Odšroubovat regulační šroub hydraulického zvedáku.



⇨ Provléct řetízek ojnice otvorem a poté čepem ve zvedacím vozíku s váhou.

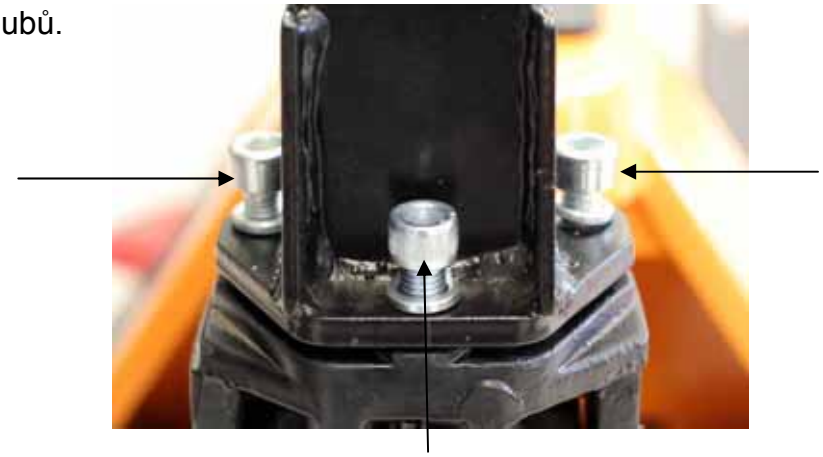




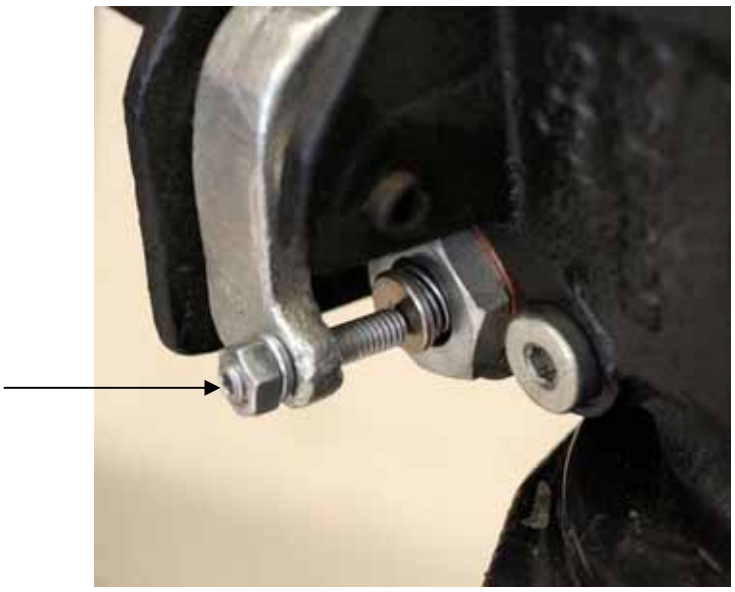
⇨ Prut u dolního konce řetízku táhla prostrčit do podélného otvoru páky hydraulického zvedáku až po odpor.



⇨ Připevnit úchyt pomocí tří šroubů.



⇨ Zvedací mechanizmus zprovozníme vešroubováním regulačního šroubu až po nastavený omezovač.

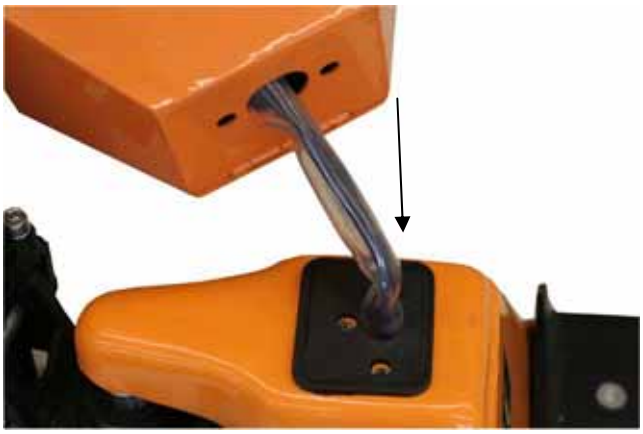


5.1.2 Zobrazení výstupu

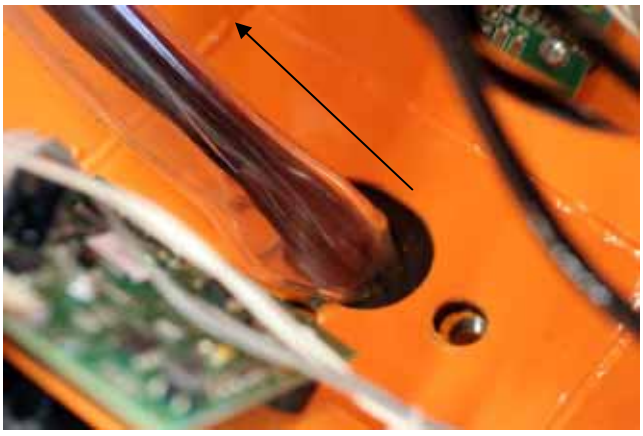
⇨ Odšroubovat boční šrouby.



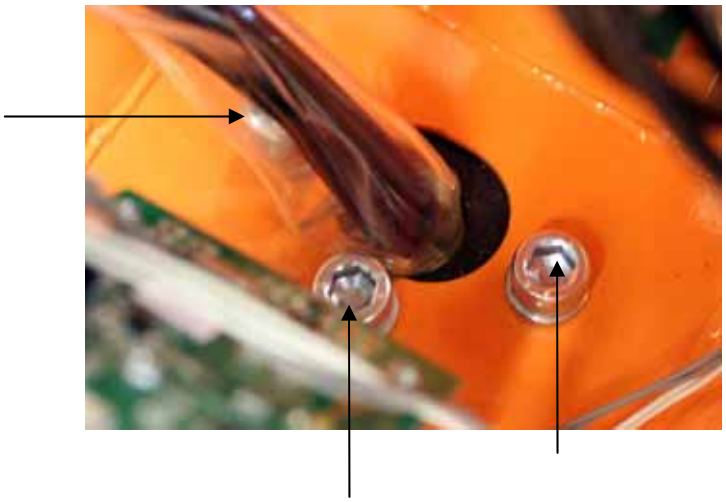
⇨ Zamontovat zobrazovač výstupu v pozici dle výkresu.



⇨ V průběhu instalace nesmí dojít k poškození kabelu.



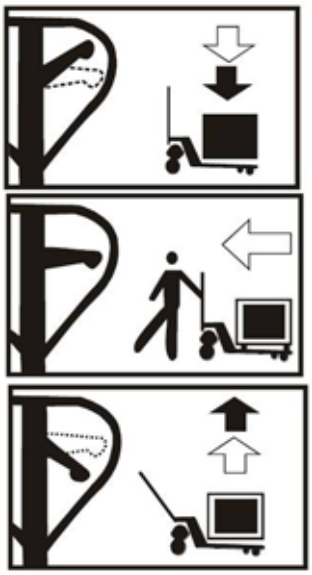
⇨ Zašroubovat 3 šrouby.



⇨ Opět zašroubovat boční šrouby.



5.2 Zvedací mechanizmus



⇨ Spuštění vidlic

⇨ Převážení nákladu

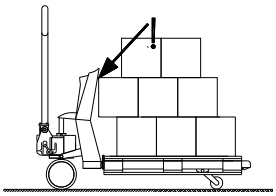
⇨ Zvedání vidlic

5.3 Místo provozu vážního systému

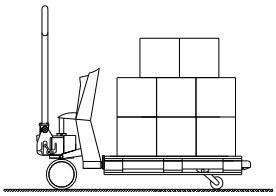
Váhy byly zkonstruovány tak, aby v normálních provozních podmínkách byly docilovány věrohodné výsledky vážení.
Volba správného místa usnadní přesné a rychlé vážení.

Kritéria volby:

- Náklad je nutno zvedat bez kontaktu s krytem zobrazovače výstupu nebo jiných palet.

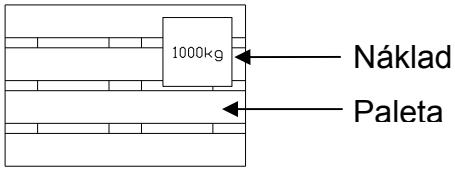


Špatné zvedání nákladu

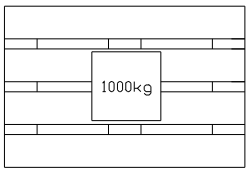


Správné zvedání nákladu

- Při sklonu větším než 2° přesnost vážního systému klesne o cca 0,1% na jeden stupeň, podobně jako v případě děr a nerovností . Optimální je rovné podloží.
- Nejpřesnější výsledek vážení docílíme, když se těžiště nákladu nachází mezi vidlicemi. V případě, když tomu tak není, se vidlice lehce vychýlí a otočí. Může to způsobit menší nepřesnost vážení. Cejchované modely mají pro tento případ instalovaný vypínač, který zobrazovač výstupu vypne.

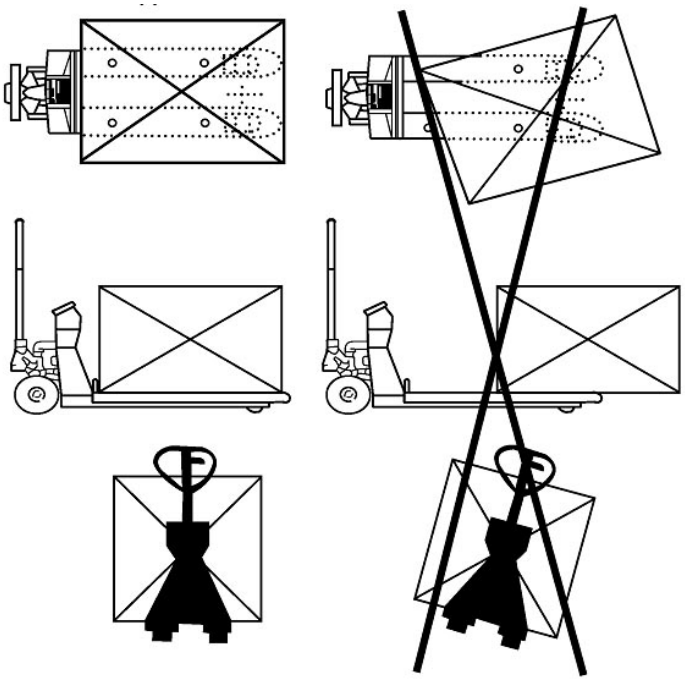


Neoptimální umístění nákladu



Optimální umístění nákladu

- Teplotní rozsah: maximální odchylka přesnosti 0,1% v případě vážení v rozmezí -10 až +40°C. Mimo tento teplotní rozsah může činit odchylka do 0,3%.
- Je nutno se vyvarovat otřesů během vážení.
- Zabezpečit vážní systém vysokou vlhkosti, opary a prachem.
- Zařízení nesmí být vystaveno působení dlouhodobé intenzivní vlhkosti. Nežádoucí orosení (kondenzace vlhkosti obsažené ve vzduchu)se může vyskytnout, když se studené zařízení přemístí do mnohem teplejšího prostředí. V tomto případě je nutno zařízení (odpojené od síťového napájení) cca 2 hodiny aklimatizovat.
- V případě výskytu elektromagnetických polí (kupř. způsobených mobilními telefony anebo rádií), statických nábojů anebo nestabilního elektrického napájení je možný výskyt velkých chyb měření. V tomto případě je nutno změnit lokalizaci zařízení nebo odstranit zdroj poruch.



5.4 Rozsah dodávky

Standardní dodávka:



Zvedací vozík s váhou



Ojnice



Šrouby
Podložky
Imbusový klíč



Adaptér



Akumulátor

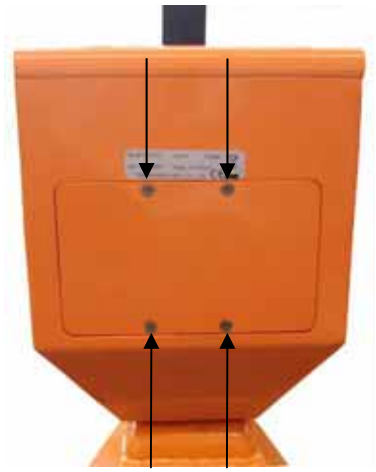


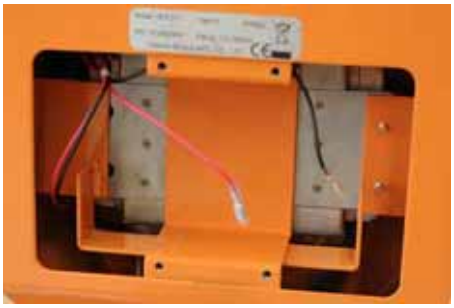
Instrukce obsluhy

5.5 Provoz na akumulátor

5.5.1 Montáž akumulátoru

⇨ Vyšroubovat 4 šrouby na zadní stěně zobrazovače výstupu a sejmout kryt zásobníku akumulátoru.



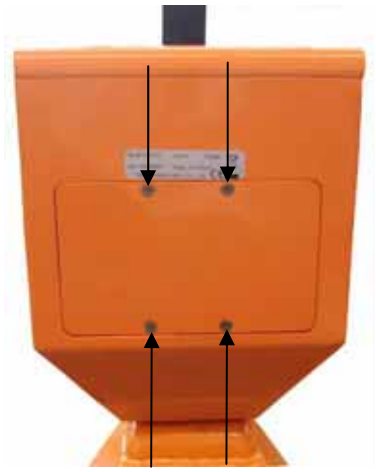


⇨ Zapnout akumulátor.



pozor na barvy, červená s červenou a černá s černou!

⇨ Nasadit kryt a zašroubovat 4 šrouby.



Z úsporných důvodů se vážní systém automaticky vypne za x minut po ukončení vážení, v souladu s nastavením dle bodu menu „F3 oFF” (kapitola 9.2).

Symbol baterie  na displeji znamená, že se akumulátor zakrátko vybije. Vážní systém může být v provozu ještě cca 30 minut, poté se automaticky přepne do úsporného režimu.

Akumulátor je nutno nabíjet doplna po dobu 15 hodin pomocí dodaného adaptéru, vážní systém nemusí být zapnut.

Nalevo od zobrazovacího okénka se nachází dioda LED  , která svítí během nabíjení.

5.6 Zprovoznění

Před zprovozněním vážního systému je nutno nabít akumulátor doplna.

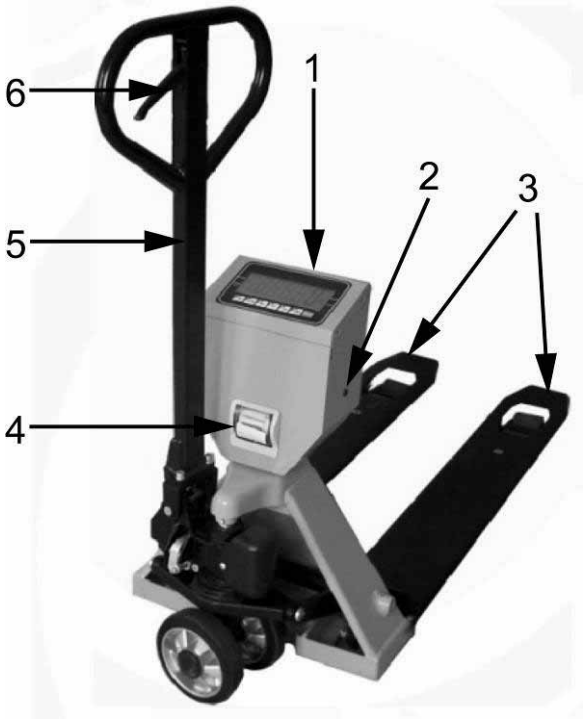
Pro aktivaci vážního systému nutno zmáčknout tlačítka 

.

Po 3 až 5 minutách jsou elektronika a vážní buňky připraveny z hlediska teploty pro provoz, dřívější použití by mohlo být zatíženo chybou cca 0,3%.

Náklad je nutno zvedat až po vynulování zobrazení.

5.7 Přehled zařízení



1 Zobrazovač výstupu
2 Zásuvka pro adaptér
3 Nakládací vidlice
4 Tiskárna
5 Ojnice
6 Ruční páka
(ruční páka + ojnice = zvedací mechanizmus)

5.8 Přehled zobrazení



	ukazatel kapacity akumulátor: akumulátor se zakrátko vybije, viz kapitola 5.5
STABLE	vážní systém (spolu s nákladem) je stabilní
ZERO	vážní systém není zatížen
▬	zobrazovaná celková hmotnost má zápornou hodnotu
GROSS	zobrazovaná hodnota je hmotností brutto
NET	zobrazovaná hodnota je hmotností netto
TARE	uložena jedna nebo více hodnoty táry
kg, lb, oz.	jednotky váhy
M+	hodnota celkové hmotnosti uložená v paměti součtu

5.9 Přehled klávesnice

Každému tlačítku odpovídá pracovní funkce nebo funkce nastavení .

	Pracovní funkce	Funkce nastavení
	Zapnutí nebo vypnutí	----------
	Nulování	Potvrzení nastavených údajů
	Nastavení hodnoty táry	Nastavení numerické hodnoty: Zvětšení blikající numerické číslice o 1.
	▪ Nastavení hodnoty pretára (dlouhodobým zmáčknutím tlačítka) ▪ Vyvolávání hodnoty pretára uložené do paměti (krátkodobým zmáčknutím tlačítka)	Nastavení numerické hodnoty : Změna blikající číslice o jedno místo vpravo
	▪ Přičítání hodnoty k paměti součtu ▪ Výtisk	Nastavení numerické hodnoty : Změna blikající číslice o jedno místo vlevo
	Změna hodnoty hmotnosti brutto/netto	Nastavení numerické hodnoty: Odstranění hodnoty
	Přepojení jednotek váhy	Návrat do režimu vážení



Zmáčknutí tlačítka bude akceptováno pouze tehdy, když je náklad ve stabilním stavu (a svítí ukazatel stability „**STABLE**"). Funkce zobrazované na displeji možno provést pouze tehdy, když je náklad ve stabilním stavu.

6 Kalibrace

Protože hodnota zemské gravitace se může dle polohy na zeměkouli různit, je nutno každou váhu v souladu s fyzikálními zákony kalibrovat (pokud váha nebyla kalibrována výrobcem v místě provozu). Kalibraci nutno provést v rámci prvního zprovoznění, po každé změně provozního místa a v případě teplotních výkyvů v místě provozu. Kromě toho se doporučuje se provádět pravidelnou cyklickou kalibraci váhy (v rámci běžného provozu).
Váha se musí nacházet ve stabilním prostředí a z toho důvodu nutno dodržet požadovanou dobu ohřevu (viz kapitola 1). Vážní systém nesmí být zatížen.
Nezatížené volně stojící zařízení nutno zvednout do polohy 2 dílců nad minimum.

6.1 Nulování

⇨ Odtížit vážní systém a zapnout jej zmáčknutím tlačítka 

.

⇨ V případě, když vážní systém nezobrazuje „**0.0**”, zmáčknout tlačítka 

.

6.2 Průběh kalibrace

⇨ Zapnout systém pomocí tlačítka 

.

⇨ Současně zmáčknout tlačítka 

a 

, zobrazí se bod menu „**F1Unt**".

⇨ Tak dlouho mačkat tlačítka 

, až se zobrazí bod menu „**ProG**".

⇨ Zmáčknout tlačítka 

, zobrazí se podbod menu „**Pn**".

⇨ Poté postupně zmáčknout tlačítka 

, 

i 

, zobrazí se bod menu „**P1rEF**".

⇨ Zmáčknout tlačítka 

, zobrazí se bod menu „**P2 CAL**".

⇨ Potvrdit zmáčknutím tlačítka 

, zobrazí se podbod menu „**dECi**".

⇨ Tak dlouho mačkat tlačítka 

, až se zobrazí podbod menu „**CAL**".

⇨ Potvrdit zmáčknutím tlačítka 

, zobrazí se oznámení „**UnLd**".

⇨ Počkat, až se zobrazí ukazatel stability „**STABLE**", poté zmáčknout tlačítko 

, zobrazí se hodnota naposledy použité kalibrační hmotnosti (doporučená kalibrační hmotnost, viz kapitola 1).

⇨ Nastavit kalibrační hmotnost pomocí tlačítek 

, 

i 

(tlačítka 

a 

umožňují přechod k následující desetinné pozici, tlačítko 

umožňuje změnu číselné hodnoty, tlačítko 

umožňuje nastavení číselné hodnoty na „0").

⇨ Zmáčknout tlačítko 

, zobrazí se oznámení „**LoAd**".

⇨ Položit kalibrační hmotnost, po zobrazení ukazatele stability „**STABLE**" zmáčknout tlačítko 

.

Po úspěšné kalibraci se váha přepne zpět do režimu vážení, zobrazí se hodnota položené kalibrační hmotnosti.
V případě oznámení chyby nutno kalibraci zopakovat.
V případě, když se chybné oznámení bude opakovat, nutno se spojit s příslušným obchodním zástupcem.

7 Funkce displeje

7.1 Před vážením

7.1.1 Kontrola nulového bodu

Před každým vážením je nutno ověřit, zda je vážní systém odtížený a volně umístěný. Displej má automatickou korekci nuly, což znamená, že malé odchylky od nulového bodu jsou korigovány automaticky. V případě, když korekce nulového bodu nenastane automaticky, je nutno ji provést ručně pomocí tlačítka 

.

7.1.2 Vážení netto: Tárování zmáčknutím tlačítka

Hmotnost táry lze vynulovat zmáčknutím tlačítka, taktéž jako rovněž hmotnost netto. Po vytárování se na displeji opět zobrazí nejmenší interval zobrazení.

⇨ Zvednout náklad, kupř. paletu. Zobrazí se hodnota hmotnosti palety.

⇨ Zmáčknout tlačítko 

. Hodnota hmotnosti se uloží jako hodnota táry. Displej se vynuluje.
Svítící zobrazení „**NET**" znamená, že hmotnost táry je aktivní.

⇨ Položit vzorek, zobrazí se pouze hmotnost vzorku.

⇨ Před dalšímu váženími nutno sejmout náklad a s novým nákladem postupovat dle výše uvedeného postupu.

Po sejmutí palety se na displeji zobrazí hmotnost palety se záporným znaménkem.

7.2 Vážení

⇨ Zmáčknout směrem dolů ruční páku zvedacího mechanizmu , vážní systém se spustí.

⇨ Zmáčknout tlačítko 

, po ukončené samodiagnóze se na displeji zobrazí „**0.0**".

⇨ V případě, když se na displeji nezobrazí „**0.0**", zmáčknout tlačítka 

.

⇨ Paleta musí být umístěna uprostřed nad vidlicemi.

⇨ Pomocí zvedacího mechanizmu zvednout náklad tak, aby se nedotýkal podloží. Poté, co se objeví symbol stability „**STABLE**", se na displeji zobrazí hmotnost brutto.

Příklad výtisku (viz kapitola 8 Tiskárna):

Date	2011/06/09	datum
Time	17:34:27	čas
	18.30 kg	hmotnost

7.2.1 Vážení brutto/netto

Po zvednutí nákladu, kupř. na paletě, se na displeji zobrazí hodnota brutto vážené hmotnosti.

7.2.2 Vážení netto

Funkci možno použít po vytárování systému. Zobrazí se symbol „**NET**".

Tlačítka 

umožňují přepojování zobrazení hmotnosti netto a hmotnosti brutto.

7.3 Přepínání jednotek váhy

Tlačítko UNIT umožňuje nastavení různých jednotek váhy, které je nutno předem aktivovat v menu (kapitola 9.2).

7.4 Provádění součtů

Displej umožňuje provádění součtů hodnot vážení a zobrazení celkové hodnoty hmotnosti. V případě, když je hodnota hmotnosti táry aktivní, hmotnost netto se načítá automaticky.

- Nakládací vidlice nesmějí být zatíženy.
- Systém musí být ve stabilním stavu (musí se zobrazovat ukazatel stability „**STABLE**").
- Sčítaná hodnota vážení musí být větší než 20d.

⇨ Zatížit systém sčítaným nákladem.
⇨ Počkat, až se na displeji zobrazí symbol stability „**STABLE**", poté zmáčknout tlačítko M+ PRINT, hodnota hmotnosti se uloží do pamětí součtu.
⇨ Na okamžik se zobrazí oznámení „**ACC 01**", poté se systém opět přepne do standardního režimu vážení. Vedle ukazatele hmotnosti se zobrazuje symbol „**M+**".
⇨ Odtížit systém, na displeji se zobrazí hodnota „**0.0**".
⇨ Položit 2. vážený náklad, počkat, až se zobrazí ukazatel stability „**STABLE**".
⇨ Opět zmáčknout tlačítko M+ PRINT.
⇨ Zobrazí se oznámení „**ACC 02**", poté se před opětovným přepnutím do režimu vážení zobrazí na okamžik celkový součet.
⇨ Taktéž provádět další vážení. Mezi jednotlivými váženími musí být vážní systém odtížen.
⇨ Vážní systém umožňuje provést max. 99 jednotlivých vážení.
⇨ Výtisk údajů následuje po odtížení vážního systém a zmáčknutí tlačítka M+ PRINT.

Příklad výtisku (viz kapitola 8 Tiskárna)**:**

Date	2011/07/04	datum
Time	14:03:26	čas
No.	3	počet jednotlivých vážení
N.W.	30.0 kg	hmotnost posledního vážení
TOTAL	66.0 kg	celková hmotnost

Zobrazení uložených údajů vážení:

⇨ Systém musí byt vynulován (musí se zobrazit symbol „**ZERO**").

⇨ Zmáčknout tlačítko 

, zobrazí se oznámení „**ACC n**" (n znamená počet jednotlivých vážení), a poté (před opětovným přepnutím do standardního režimu vážení) se po dobu cca 2 s zobrazí celková hmotnost vážení.

⇨ Zobrazí se datum, čas, počet vážení, hmotnost posledního vážení a celková hmotnost.

Vymazávání údajů vážení:

⇨ Zmáčknout tlačítko 

, poté uvolnit tlačítko a v průběhu zobrazení celkové hmotnosti zmáčknout tlačítko 

, zobrazení se vynuluje, uložená data se vymažou , symbol „**M+**" zhasne, a systém se automaticky přepne do režimu vážení.

7.5 Numerické nastavení hodnoty táry (PRETARA)

Hodnotu hmotnosti táry je možno nastavit vždy, tzn. Ve stavu, když je systém zatížen nebo odtížen. Abychom docílili větší přesnost, je možno hodnotu táry nastavit větší rozlišení , nezávisle na vážené hmotnosti a jejím nastaveném rozlišení.
Hmotnost táry nesmí převyšovat rozsah vážení systému.

7.5.1 Nastavení hodnoty hmotnosti tary

Vyvolávání hodnoty pretáry uložené do paměti:

- ⇨ Zmáčknout tlačítko 

, zobrazí se oznámení „**PtL 0**”.
- ⇨ Pomocí tlačítka 

volit místo paměti (0-9), potvrdit volbu tlačítkem 

, aktivuje se hodnota pretáry uložena do paměti.
- ⇨ Zvednout náklad, zobrazí se hmotnost brutto a symbol „GROSS”.
- ⇨ Tlačítko 

umožňuje přepínání mezí hmotností brutto a netto (zobrazí se symbol „NET”).

Nastavení hodnoty pretáry:

- ⇨ Po dobu 3 s zmáčknout tlačítko 

, zobrazí se hodnota táry uložena do paměti, poslední pozice bliká.
- ⇨ Změna uložené do paměti hodnoty táry:
  pomocí tlačítka 

zvětšit blikající číslici, pomocí tlačítka 

přejít k následující číslici, potvrdit tlačítkem 

, zobrazí se oznámení „**Pts 0**”.
- ⇨ Pomocí tlačítka 

volit (0-9), potvrdit tlačítkem 

, zobrazí se hodnota „**0.0**”.
- ⇨ Zvednout náklad, zobrazí se hodnota hmotnosti brutto a symbol „GROSS”.
- ⇨ Zmáčknout tlačítko 

, zobrazí se hmotnost netto („NET”).
- ⇨ Tlačítka 

umožňuje přepínání mezi hmotností brutto a netto.

Příklad výtisku (viz kapitola 8 Tiskárna)**:**

No.	6	počet vážení
G.W.	66.0 kg	hmotnost brutto
N.W.	34.0 kg	hmotnost netto

7.5.2 Vyvolávání táry uložené do paměti

⇨ V režimu vážení zmáčknout tlačítko 

, zobrazí se hodnota hmotnost tary uložené do paměti.

7.5.3 Vymazávání hodnoty pretáry

Veškeré hodnoty pretáry nastavit na „0”.

8 Tiskárna

Aktuální údaje vážení možno vytisknout.

⇨ Zmáčknout tlačítko 

.

⇨ Následuje tisk,aktuální hmotnost se přičte k paměti součtu.

Na výtisku se vedle hmotnosti brutto vytiskne „G.W.” a vedle hmotnosti netto „N.W.”. Vedle celkové hmotnosti netto se vytiskne „TOTAL”.
V návaznosti na nastavení v menu (kapitola 9.2), bod menu „F4 Prt” možno volit následující varianty výtisku:

Formát 1:

Date	2011/06/09	datum
Time	17:34:27	čas
	18.30 kg	hmotnost

Formát 2:

počet jednotlivých vážení	hmotnost posledního vážení
2	6.69 kg

Formát 3:

No.	6	počet vážení
G.W.	66.0 kg	hmotnost brutto
N.W.	34.0 kg	hmotnost netto

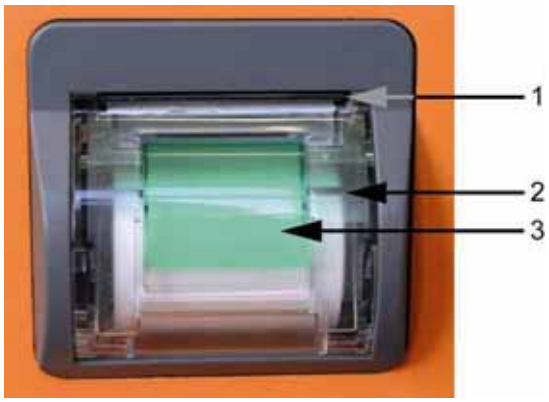
Formát 4:

No.	3	počet vážení
N.W.	18.30 kg	hmotnost posledního vážení

Formát 5:

Date	2011/06/09	datum
Time	17:34:27	čas
No.	4	počet vážení
N.W.	62.0 kg	hmotnost posledního vážení
TOTAL	245.5 kg	celková hmotnost všech vážení

8.1 Výměna papíru



1 Hrana vstupu a výstup papíru

2 Kryt

3 Třmen

⇨ Vypnout vážní systém.





⇨ Vytáhnout opatrně třmen až do otevření krytu.





⇨ Vložit papírový váleček, volný konec nasměrovat dopředu.

⇨ Během uzavírání tiskárny podržet volný konec papírového válečku.

Uzavírání tiskárny:

⇨ Současně zmáčknout obě strany krytu.

Správné protažení papíru:

⇨ Protáhnout papír z jedné strany na druhou, nad hranou výstupu.

Rozměr termického papíru:

Průměr	47 mm
Šířka	56 mm

9 Menu

Menu umožňuje změnu nastavení vážního systému a aktivaci funkce. Umožňuje to přizpůsobení vážního systému individuálním potřebám.
Změnu můžeme docílit pomocí volby čtyř bodů menu. Kromě toho je dostupný ještě bod menu kalibrace.

9.1 Navigace v menu regulace

Vstup do menu:

V režimu vážení současně zmáčknout a rovněž současně uvolnit tlačítka TARE a →0←. Zobrazí se první bod menu „**F1Unt**".

Volba bodů menu:

Jednotlivé body menu s aktuálními nastaveními je možno volit postupně pomocí zmáčknutí tlačítka TARE.

Změna nastavení:

Nastavení ve voleném bodě menu možno měnit pomocí tlačítka TARE. Po každém zmáčknutí tlačítka TARE se zobrazí další nastavení. Po zobrazení na displeji požadovaného nastavení možno volit další bod menu (viz výše) anebo opustit menu (viz další body).
Tlačítka M+ PRINT a PRE TARE umožňují přechod k další číslici, tlačítko TARE umožňuje zvětšení číslice o hodnotu „1".

Uložení nastavení a opuštění menu:

Zmáčknout tlačítko →0←, aktuální nastavení se uloží do paměti.

Zmáčknutím tlačítka UNIT ESC opustíme menu a přepojíme systém zpět do režimu vážení.

9.2 Přehled menu

Bod menu	Podbod menu		Popis
F1Unt	kg*	on	**Jednotky váhy** možnost nastavení: kg*, lb, oz
		oFF	
	lb	on	
		oFF	
	ozt	on	
		oFF	
F2 dAt	d-m-y	yy	**Nastavení data a času :** **Zobrazení: Den - Měsíc - Rok** nastavení roku formát: [rr]
		mmdd	nastavení měsíce a dne formát: [MM.dd]
		HHmm	nastavení času (hodina/minuta) formát: [GG.mm]
	y-m-d	yy	**Zobrazení: Rok - Měsíc - Den** nastavení roku formát: [rr]
		mmdd	nastavení měsíce a dne formát: [MM.dd]
		HHmm	nastavení času formát: [GG.mm]

F3 oFF	CLoCK	on	**Nastavení času v režimu stand-by** zapnuto a vypnuto **on**: pokud se systém nachází v režimu stand-by déle než 5 minut, čas se zobrazí automaticky
		oFF*****	**oFF***: čas se nezobrazí
	bk	on	**Podsvětlení displeje** **on**: podsvětlení zapnuto
		Auto*****	**Auto***: podsvětlení se zapne po zmáčknutí libovolného tlačítka
		oFF	**oFF**: podsvětlení vypnuto
	oFF	0	**Automatické vypnutí vážního systému po x minutách:** automatické vypnutí vypnuto
		3	po 3 minutách
		5	po 5 minutách
		15	po 15 minutách
		30	po 30 minutách
F4 Prt	0		**Nastavení tiskárny, viz kapitola 8:** kontinuální výtisk
	1		formát výtisku 1
	2		formát výtisku 2
	3		formát výtisku 3
	4		formát výtisku 4
	5		formát výtisku 5
ProG	Pn		**Nastavení hesla:** postupným zmáčknutím tlačítek 

P1 rEF	AZ 0	0	není dokumentováno
		0.5 d	
		1d	
		2d	
		4d	
	0AUt0	0%	není dokumentováno
		2%	
		5%	
		10%	
		20%	
	0rAnG	2%	není dokumentováno
		4%	
		10%	
		20%	
		50%	
		100%	
	SPEEd	7.5	není dokumentováno
		15	
		30	
		60	
P2 CAL	deCI		není dokumentováno
	InC		není dokumentováno
	CAP		není dokumentováno
	CAL		**Kalibrace**
	Count		není dokumentováno
	Gra		není dokumentováno

*Nastavení od výrobce

10 Údržba, utilizace

10.1 Čištění

K čištění nelze použít agresivní čisticí prostředky (rozpouštědla, atd.), váhu je nutné čistit utěrkou při použití jemného mýdlového louhu. Voda nesmí proniknout dovnitř a po ukončení čištění je nutné vytřít váhu do sucha měkkou utěrkou.
Volně ležící zbytky vzorků/prachu je možné opatrně odstranit pomocí štětce nebo pomocí ručního vysavače.

10.2 Údržba provozního stavu

Pro podvozek mobilního vážního systému jsou závazné tytéž direktivy údržby, jak pro jednoduché, ruční zvedací vozíky. Dle získaných zkušeností integrovaný vážní systém funguje rovněž i v případě poškození podvozku v důsledku přetížení.

Základní provozní zásady:

- Protože výkyvná kolečka jsou umístěna zepředu, je lépe paletový vozík táhnout než tlačit.
- Pokud se zvedací mechanizmus nepoužívá, je nutno ruční páku nastavit do středové polohy, což zvyšuje životnost těsnění.
- Za účelem zamezení poškození elektronika a vážních buněk musí svářečské práce provádět odborníci.
- Ložiska koleček (s výjimkou polyuretanu) a klouby navazující na nosná kolečka musí být pravidelně čištěny a mazány.

10.3 Utilizace

Utilizaci obalu a zařízení je nutné provést v souladu s místními závaznými předpisy.

11 Oznámení chyby

Oznámení chyby	Možná příčina	Způsob odstranění
-----	• Překročení rozsahu vážení	• Odtížit vážní systém.
Err 1	• Chybné nastavení data.	• Formát: aplikovat[rr:mm:dd].
Err 2	• Chybné nastavení času. Formát: [GG.mm]	• Formát: aplikovat [GG:mm].
Err 4	• Během zapnutí a mačkání tlačítka  se systém nachází mimo rozsah nuly.	• Odtížit vážní systém a opět vytárovat pomocí tlačítka .
Err 6	• Vnitřní hodnota měniče A/D (analogově-číslicového) se nachází mimo normální rozsah.	• Odtížit vážní systém. • Ověřit připojení.

Pokud se oznámení chyby vyskytuje i nadále, je nutno se spojit s příslušným obchodním zástupcem.

12 Pomoc v případě drobných poruch

V případě poruchy je nutno na okamžik váhu odpojit od sítě a začít vážení znovu.

Pomoc:

Porucha	**Možná příčina**
Zobrazení hmotnosti nesvítí.	• Vážní systém není zapnut. • Akumulátor je vybit.
Zobrazení hmotnosti se stále mění.	• Průvan. • Vibrace • Vidlice mají kontakt s okolními předměty. • Elektromagnetické/ statický náboj (volit jiné prostředí / odstranit zdroj poruch).
Výsledek vážení je evidentně chybný.	• Ukazatel váhy není vynulován. • Chybná kalibrace. • Silné teplotní výkyvy. • Elektromagnetické/ statický náboj (volit jiné prostředí / odstranit zdroj poruch).

V případě poruchy je nutno na okamžik váhu odpojit a začít vážení znovu. Pokud se oznámení chyby bude vyskytovat i nadále, je nutno kontaktovat výrobce.